

# TicWatch


S2/E2


使用手冊

使用手冊



Samrtwatch User guide

Краткое руководство 

クイックスタート 



TicWatch

出门问问智能手表  
使用手册  
S2/E2



# 欢迎使用TicWatch

TicWatch系列智能手表是由人工智能公司出门问问倾力打造的一款软硬结合的智能可穿戴产品。出门问问成立于2012年，是一家以语音交互和智能硬件为核心的人工智能公司，拥有自主研发的语音交互、智能推荐、计算机视觉及机器人SLAM等技术。

至2017年4月，出门问问共完成六轮融资，投资方包括红杉资本、真格基金、SIG海纳亚洲、圆美光电、歌尔声学、Google、大众汽车集团，累计融资额超2.55亿美元。出门问问与 Google、大众汽车集团均达成战略合作伙伴关系。

## 配件和外观

打开包装盒，您将看到TicWatch 智能手表、磁吸式触点充电座、产品说明书（含保修卡）。



表冠（电源键）

关机长按：开机

开机长按：语音助手

开机单击：APP List

屏幕：

1.4寸全圆表盘

分辨率400X400像素

表带：

宽22mm





## 配件和外观



**磁吸式触点充电座：**  
采用磁吸式触点充电技术，将充电座的金属触点与充电口贴合相吸后即可充电。

# 开始使用TicWatch S2/E2

## 与 Wear OS by Google 配对

- 手表开机，点击开始，手机扫描手表二维码，下载并安装 Wear OS by Google app，并按照指示将手机与手表配对。
- 也可从应用商店下载Wear OS by Google app。

## 管理手表

- 下载安装出门问问 app以便更好地管理手表，登录问问ID管理运动健康数据。

## 如何配对

- 将手表与 Wear OS by Google app 配对。

- 从Google Play 或iOS app store下载出门问问app。
- 在出门问问app“设备”页面中添加设备，选择智能手表对应的型号。

## 【注意】

您需要使用 Android4.4或更高版本，或iOS 9.3或更高版本的手机。如果您无法与 Wear OS by Google app 配对，请重置手表，重新启动手机，再次关闭和打开蓝牙，然后尝试重新配对。

您需要先使用Wear OS by Google app将手表与手机配对，成功后再使用出门问问app与手表连接，否则与出门问问 app的连接会失败。

# 开始使用TicWatch S2/ E2

## iPhone手机

由于系统特性，如果您的手机是iPhone，请先将手表与Android Wear应用配对，然后在出门问问应用中再次与手表配对以建立数据连接。成功后，您将能在手机上查看手表同步的运动健康及其他数据

## 操作步骤

- 确认手表已经与Android Wear配对，下载并进入“出门问问”手机应用，登录/注册问问ID开始操作
- 在手表列表中点击对应的手表设备名，开始配对（您可以手表在设置-系统-关于中查看设备名称）
- 配对成功后，手机会显示配对成功页面。请点击完成

## Android手机

如果您的手机是Android手机，且手表已经与Android Wear应用配对，下载安装“出门问问”应用并注册或登录后，打开“出门问问”应用会自动显示为已连接状态，无需再次配对。

# 常用操作手势

手表支持单个侧按键按压，手表屏幕支持点击，滑动等操作。

<b>电源键</b>	按压一次打开手表应用列表(主屏幕)/返回表盘界面。长按打开问问语音服务
<b>点击</b>	选择确认
<b>左右滑</b>	进入表盘列表（主屏幕）
<b>右滑</b>	返回上一屏
<b>上滑</b>	查看手表通知信息（主屏幕）
<b>下滑</b>	查看手表快捷功能菜单（主屏幕）

隐藏通知卡片

## 更多资讯和服务

**微信** · 掌握更多有趣玩法，请关注TicWatch官方订阅



**社区**：与其他 TicWatch 用户交流，请加入 Tic 社区：  
[bbs.chumenwenwen.com](http://bbs.chumenwenwen.com)





\*操作系统将持续更新，关注 TicWatch 微信公众号或进入 Tic 社区，可第一时间获取更新通知。

## 更多资讯与服务

**官网**：全面了解TicWatch，购买更多配件，请访问出门问问官方商城[www.ticstore.com](http://www.ticstore.com)



**客服电话**：产品使用及售后问题，请拨打TicWatch官方客服电话：400-883-8390（工作时间09:00-21:00）

## 参数信息

显示屏	1.4 英寸纯圆屏，AMOLED 显示屏，400*400 像素分辨率，287 ppi
处理器	Snapdragon Wear 2100
内存	512MB RAM ; 4GB ROM
蓝牙	2.4 GHz Bluetooth V4.1 / BLE
GPS	GPS/GLONASS/Beidou
WLAN	2.4GHz 802.11 b/g/n
传感器	动态光学心率传感器、加速度传感器、陀螺仪
电池容量	415mAh
操作系统	Wear OS by Google
配对手机系统要求	Android 4.4及以上；iOS 9.3及以上

\* 本说明书所涉及内容，如发生变更，恕不做另行通知。更多产品信息请参见官方网站。

# 安全和免责声明

在使用和操作本设备前，请阅读并遵守如下的注意事项，以确保设备性能最佳，并避免出现危险或非法情况。

## 电子设备

请勿在明文规定禁止使用电子设备的场所使用本设备，设备产生的无线电波可能干扰其他设备，导致事故和危险的发生。

请勿在乘坐飞机时违规使用本设备。本设备可能干扰飞行系统。请遵守航空公司的相关规定。

## 医疗安全

本设备并非医疗设备。产品所提供的任何数据 / 信息不应作为诊断、治疗和预防疾病的依据。在明文禁止使用无线电子设备的医疗场所，请遵守场所规定，并关闭本设备。

设备产生的无线电波可能会干扰医疗设备的正常使用。如需与医疗设备同时使用，请向医疗设备制造商咨询本设备的使用条件。

如您使用起搏器、植入耳蜗等植入式医疗设备，请保持本设备与植入的医疗设备距离 20cm 以上。请在与起搏器相反的身体另一侧使用本设备。

## 过敏反应

本产品表带材料已通过生物相容性测试，但不排除个别用户因特殊体质在佩戴设备后引发皮肤不适或过敏。

如果手表佩戴产生了过敏性反应，皮肤感觉瘙痒，有红印，甚至起红疹子，请不要惊慌，这和个人体质有关，属于免疫机能亢进，往往不是手表本身的质量问题。

皮肤瘙痒、起疹子的情况可分为下列三种： 1、硅胶产生过敏：如果您对表带上硅胶过敏，需要更换成其它不含该过敏材质的表带。 2、手表上的污垢、汗水产生过敏：如果是手表长期没有清洁，就用湿毛巾轻轻擦拭一下。 3、过于太紧，不透气产生过敏：调松表带，增加通风性、透气性。

如果长时间没有解除皮肤过敏，请尽快就医。

## 电池和充电安全

本设备内电池不可拆卸、更换，请勿自行更换电池。与电池相关的操作必须经由制造商或制造商授权的维修单位进行。

请勿将电池或设备放置在例如日晒、明火、暖气、微波炉、烤箱等高温环境中，请勿将电池短路或将电池浸入水中以防止电池过热。电池过热可能导致爆炸或烫伤等危险后果。

请勿刺穿或跌落电池或设备，以防止电池漏液、过热、起火或爆炸。如果电池漏液，请勿使皮肤或眼睛接触漏出的液体。若接触到皮肤或眼睛上，请立即用清水冲洗，并到医院进行医疗处理。请勿吞、咬电池或设

备，请把电池或设备放在儿童或宠物接触不到的地方，以免对人员和宠物造成伤害。

请使用制造商认可的充电配件进行充电，使用不兼容的配件可能引起火灾、爆炸或烫伤。

请勿在充电器接通电源时接触充电器和充电线上任何裸露的金属部分，以防止造成触电。

充电时请保持充电器、充电线和设备处于干燥的环境中，请勿用湿手触摸充电器、充电线或设备，并保证充电器、充电线和设备未被雨淋或被液体浸入。潮湿的环境会造成触电或短路，短路会导致火灾、爆炸或烫伤等危险情况。

当任何情况下感觉设备变得非常热，请立即停止使用，并联系制造商售后服务人员以取得帮助，以防止烫伤或电池爆炸。

# 清洁与保养

保持设备干净、干燥。在体能训练或大量出汗后，请清洁并擦干设备。表带和您佩戴时与设备接触的肌肤。如果接触了清水，请彻底擦干设备和表带。出现以下情况时，请清洁设备：接触了可能致污或导致其他损害的物质，例如灰尘或沙土、化妆品、墨水、肥皂、清洁剂、酸或者酸性食物；或接触了除清水之外的液体，包括可能导致皮肤过敏的液体，例如：盐水、氯、汗液、盐水、肥皂水、池水、香水、喷雾杀虫剂、乳液、防晒油、油、除胶剂、染发剂或者溶剂。设备和表带颜色可能会随着时间改变或褪色。

## 如何清洁TicWatch

- 将设备关机。并拆除表带。
- 使用柔软、不起绒擦拭布来擦净设备。如果需要，还可以用清水沾湿清洁布。
- 使用柔软、不起绒擦拭布来擦干设备。
- 在存放设备前，请使用柔软、不起绒擦拭布来擦净表面油渍、香水、乳液和其他物质。
- 充电时请勿清洁设备。
- 请勿使用任何外部热源（例如，吹风机）来保持设备干燥。
- 清洁设备时，请勿使用清洁产品、超声波清洗机或压缩空气。

- 设备的正面玻璃，每个表面都有防指纹疏油（抗油）涂层。正常使用情况下，此涂层会随时间而磨损。清洁产品和粗糙材质可能进一步磨损涂层，并给玻璃面带来划痕。



# 抗水

抗水级别达到国际标准化组织 (ISO) 标准 22810:2010 的 50 米。这意味着可将它们用于浅水区活动，如在泳池或海边游泳。但是，TicWatch S2/E2 不能用于潜水、滑水或其他涉及高速水流或浸没在浅水区以下的活动。

- 抗水性并非永久状态，可能会随时间推移而减弱。不可重新检查或重新密封以抗水。以下情况可能尤其影响抗水性，应当避免：
- 使 TicWatch 跌落或遭遇其他冲击。
- 使 TicWatch 接触肥皂或肥皂水，如淋浴或洗澡时。
- 使 TicWatch 接触香水、溶剂、清洁剂、酸或酸性食物、喷雾杀虫剂、乳液、防晒油、油或者染发剂。
- 使 TicWatch 接触高速流水，如滑水。
- 在桑拿房或蒸汽房佩戴 TicWatch。

# 另外

- 并非所有表带都适合于水中使用。例如，不锈钢表带和皮质表带不具有抗水性，应避免接触液体，以避免表带老化、产生异味、变硬或断裂。
- 如果设备已被打湿、受潮或浸入水中，手表的扬声器和麦克风可能失效。

- 如果在水中使用设备，触摸屏等功能可能无法正常工作
- 需要注意的是，由于不当保存或使用本设备造成的故障并不在设备的保修范围内。此外，兼容配件(充电器、充电线和其他配件等)并不具备防水防尘性能。
- 当发现设备进水时，请立即关闭设备电源，停止使用并联系制造商的售后服务人员以获得帮助。

## 其他

本设备及其附件的某些性能，取决于当地网络及您的手机操作系统限制。网络情况及手机操作系统的限制可能导致本设备一些功能无法使用。当这种情况发生时，请联系制造商的售后服务人员以获得帮助。

第三方软件 and 应用程序归第三方所有，无论是随本产品提供或是您个人安装。上海墨百意信息科技有限公司不拥有这些软件 and 应用程序的知识产权，因此无法对这些软件 and 应用程序提供任何保证，亦不对这些软件 and 应用程序的功能承担任何责任。此类保证包括：

1. 在设备的生命周期内保证软件和程序持续可用；
2. 保证软件和程序与设备操作系统的兼容性；
3. 为此类软件和程序的性能和服务效果提供足够的技术支持。

请使用设备自带的操作系统，并使用设备自带的系统升级工具进行系统更新。使用任何其他方式修改设备的操作系统，将不能享受制造商提供的任何售后服务。

问问智能科技有限公司保留随时修改本手册中任何信息的权利，无需提前通知且不因此承担任何责任。

# 产品中有害物质的名称及含量

制造商：问问智能信息科技有限公司



本标识内数字表示产品在正常使用状态下的环保使用期限为 10 年。因型号不同，产品可能不包括以上所有部件，以产品实际销售配置为准。

有害物质	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳及内部结构件	O	O	O	O	O	O
显示屏	O	O	O	O	O	O
摄像头	O	O	O	O	O	O
扬声器	O	O	O	O	O	O
电池	O	O	O	O	O	O

O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T 11364 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之冲突的或者不同的环保使用期限标识。

## 售后服务

在正常使用产品过程中，如果产品出现非人为损坏的性能故障，自产品售出之日起，为购买TicWatch商品的消费者实行三包。

1 产品自售出之日起 7 日内，发生性能故障，消费者可以选择退货、换货或修理。

2 产品自售出之日起 15 日内，发生性能故障，消费者可以选择换货或修理。

3 产品自售出之日起 1 年内质保。

4 对于充电器、充电线、充电座部件，自产品售出之日起 12 个月内质保。

5 对于表带、表链等易损部件，自产品售出之日起 15 日内质保。

享受三包政策时，请确保符合以下条款：

不存在拆卸、未授权修理维修、改装等情形；不存在非正常工作环境（如强磁场、强电场）下使用；

不存在未按产品使用说明的要求使用而造成损坏；

不存在因保管不善而造成撞击、跌落、弯折、置于潮湿场所或进液等引起故障。

以下或类似事由不属于产品自身质量问题，该等事由将不享有售后服务：

对 TicWatch 智能手表软件表现结果不满意；对 TicWatch 智能手表正常电池续航表现、兼容性、颜色、外观、形状不满意；

外观件（表壳、金属表带、表玻璃、表扣、按键、底盖、前圈）正常的磨损和老化（如：表面划伤，颜色淡化）；

非金属表带（如皮表带、纤维编织表、塑料表带）颜色、材质的衰变。

# TicWatch保修卡

## 销售记录

用户名	联系电话
地址及邮编	
邮箱	购买日期
销售商(章)	
联系电话	
地址及邮编	

SN 号码

## 维修记录

日期	维修单位	地址和邮编	联系电话

由维修机构填写







出门问问智能手表S2/E2

POWERED BY MOBVOI

Copyright © 2016 Mobvoi Inc. All rights reserved.

**TicWatch**

Smartwatch WG12016/WG12026

Smartwatch User Guide



S2/E2

# Welcome to TicWatch

TicWatch series of smart watches are products of both soft & hard materials developed by the artificial intelligence company Mobvoi with Wear OS by Google operating system.

Mobvoi is an artificial intelligence company owns such technologies as voice recognition, semantic analysis, speech synthesis, vertical search and smart notifications. Up till now, it has completed six rounds of financing with a total amount of 255 million US dollars. Existing investors include: Sequoia Capital, Zhen Fund, SIG susquehanna, Goertek Acoustics, Google, Volkswagen (China) and so on.

# Accessories and appearance

Open the box and you will see the TicWatch smart watch, touch charging base, and product manual.



## **Crown:**

**Long press to power off: power on**

**Long press to power off: voice assistant**

## **Screen:**

**1.4 inch full round dial**

**Resolution**

**Strap width**

**22mm**

## Accessories and appearance



**Magnetic contact charger**

# Start using TicWatch S2/ E2

## Pair with Wear OS by Google

- Turn on your watch, tap “start”, scan the watch QR code, download and install the Wear OS by Google app, and follow the instructions to pair your phone with your watch.
- You can also download the Wear OS by Google app from the app store.

## Manage your watch

Download and install the Mobvoi app to better manage your watch and your health data by logging in to your Mobvoi ID.

## How to pair



- Pair your watch with the Wear OS by Google app.
- Download the Mobvoi app from Google Play or the iOS app store.
- Add a device to the Mobvoi app “device” page and select the model for your smart watch.

## **【Note】**

You need to use Android 4.4 or later, or iOS 9.3 or later. If you're unable to pair with Wear OS by Google app, reset your watch, restart your phone, turn Bluetooth off and on, and try pairing again.

You need to use the Wear OS by Google app to pair your watch with your phone, and then use the Mobvoi app to connect to your watch, otherwise the connection to the Mobvoi app will fail.



# Common operating gestures

The watch supports single side-button press, and the screen can recognize gestures, such as click and slide.

Power button	Press this button once to open the application list (home screen) or go back to the dial display; Press and hold this button to open Google Assistant.
Click	Confirm
Slide leftward or rightward	Enter dial list (home screen).
Slide rightward	Go back to the previous display.
Slide up	View the notifications (home screen).

Slide down	View the shortcut menu (home screen) and hidden notifications.
------------	--

## More Information and service

### Official website:

To get a full picture of TicWatch, please visit the official website [www.mobvoi.com](http://www.mobvoi.com)



### Customer service:

For product use and after-sales service, please contact Mobvoi official customer service

US Support:

Email us at: [support@mobvoi.com](mailto:support@mobvoi.com)

Call us at: 888-830-9974

Other country support :

Email us at: [support@mobvoi.com](mailto:support@mobvoi.com)

## Parameter information

Display screen	1.4 inch round screen , AMOLED display screen, 400*400 pixel resolution , 287 ppi
Processor	Snapdragon Wear 2100
Memory	512MB RAM ; 4GB ROM
Bluetooth	2.4 GHz Bluetooth V4.1 / BLE
GPS	GPS/GLONASS/Beidou

WLAN	2.4GHz 802.11 b/g/n
Sensor	Dynamic optical heart rate sensor, acceleration sensor, gyroscope
Battery capacity	415mAh
Operating system	Wear OS by Google
Operating system of the phone to be paired	Android 4.4 or later ; iOS 9.3 or later
Output Power:	BT classic & EDR 10.16 dBm BLE 1.33 dBm

	WLAN	13.34 dBm
Operation Frequency:	<p>2402MHz~2480MHz (BT/BT4.1)</p> <p>2412MHz~2462MHz(802.11 b/g/n) (2.4GHz )</p> <p>HT20 ) for FCC, IC</p> <p>2412MHz~2472MHz(802.11 b/g/n) (2.4GHz )</p> <p>HT20 ) for CE</p>	

\* The contents of this manual are subject to change without prior notice. For more product information, please see the official website.

# Safety and disclaimer

Before using and operating this device, read and observe the following precautions to ensure that the device performs optimally and avoids dangerous or illegal conditions.

## **Electronic device**

Do not use the device in places where it is prohibited. The radio waves generated by the device may interfere with other devices, resulting in accidents and dangers.

Do not use this device when taking plane, for it may interfere with the flight system. Please comply with the relevant regulations of the airline.

## **Medical safety**

This device is not a medical device. Any data/information provided by it should not be used as a basis for diagnosis, treatment and prevention of disease.



In medical facilities where wireless electronic devices are prohibited, please follow the regulations and turn off the device.

Radio waves generated by the device may interfere with the medical devices. If you need to use it with your medical device, please consult your medical device manufacturer about the use conditions.

If you use an implantable medical device such as a pacemaker or a cochlear implant, keep the device at least 20 cm away from the implantable medical device. Use the device on the opposite side of the body to the pacemaker.

## **Allergic reactions**

If the watch wearing causes such allergic reactions as skin itch, red marks, or even red rashes, please don't panic. Generally speaking, this is immune function hyperactivity, which is resulted from your personal physique instead of the watch quality.

The skin itch and rashes caused by wearing a watch can be divided into the following three types:

1.Silicone allergies: if you are allergic to silica gel on the strap, you need to replace it with other straps that do not contain the allergen.

2.The dirt and sweat allergies: if the watch has not been cleaned for a long time, wipe it gently with a wet towel.

3.Allergies caused by tightness: loosen the strap to allow for more air.

If the skin irritation persists for a long time, it is recommended that you seek medical attention as soon as possible.

## **Battery and charging safety**

Do not replace the battery by yourself. Battery related operations must be performed by the manufacturer or the manufacturer's authorized service unit.

Do not place the battery or the device under direct sunlight, close to open flames, heat, microwave ovens, ovens, etc. Battery short circuit or battery water immersion is prohibited to prevent overheating. Battery overheating can cause dangerous consequences such as an explosion or scald.

Do not pierce or drop the battery or device to prevent the battery from leaking, overheating, igniting or exploding. If the battery leaks, prevent your skin or eyes from the leakage. If your skin or eyes have been exposed to the leakage, rinse immediately with clean water and go to the hospital for medical treatment.

Do not swallow or bite the battery or device.

Keep the battery or device out of reach of children or pets to avoid injuring people and pets.

Please use the manufacturer's approved charging accessories for charging. Using incompatible accessories may cause fire, explosion or scald.

Do not touch any exposed metal parts on the charger and charging cord during the charging process to prevent electric shock.

Keep the charger, charging cable and device in a dry environment while charging.

Do not touch the charger, charging cable or device with wet hands, and ensure that the charger, charging cable and device are not exposed to rain or liquid. Wet environment can cause electric shock or short circuit, which may lead to dangerous fire, explosion or scald.

Whenever the device becomes extremely hot, immediately remove the watch, turn off the power, and contact the manufacturer's after-sales service personnel for assistance to prevent scald or battery explosion. If the device is under charging, unplug the charger/charge cable first.

## **Operating environment**

The device is suitable for operation in temperatures from 5 ° C to 35 ° C and should be stored between -20 ° C and 45 ° C. If the storage temperature or operating temperature is beyond the range, the TicWatch may be damaged and the battery life will be shortened.

Do not use the device during thunderstorms to prevent possible damages from lightning strikes.

Do not use the device in humid, rainy, dusty and oily environment to avoid internal circuit failure.

Do not use or store this device at a gas station or in an area near flammable or explosive materials

## **Waterproof and dust-proof**

The waterproof level reaches 50 meters in accordance with ISO 22810:2010. It can be used for water activities in shallow waters such as swimming pools. Not suitable for scuba diving, water skiing, various wading activities and deep water activities with high-speed water.

Water resistance is not permanent and may diminish over time. TicWatch cannot be re-examined or resealed to be waterproof. The following conditions may especially affect the waterproof performance of TicWatch and should be avoided

- Drop, violent shock or strike and violent use.
- Contact with soap or soapy water when washing hands, washing dishes, doing hand laundry, showering or bathing.
- Contact with salt water, chlorine, perfume, solvents, detergents, acid or acidic foods, spray insecticides, lotions, sunscreens, oils or hair dyes.
- Contact with high-speed water, such as water skiing, waves, waterfalls, high-pressure water guns, river rapids, rapid disturbances in pools, sinks, etc.
- Exposure to high pressure, such as deep water or in a high pressure vessel.
- Press or press the button sideways in the case of water immersion. Wear TicWatch in the sauna or steam room.

- Use or store TicWatch in environments where the recommended temperature threshold is exceeded

TicWatch can be exposed to sweat during exercise, raining and hand washing. If water drops on your watch, use a soft, pilling-free cloth to dry it;

- Minimize TicWatch exposure to the following substances: perfume, soap, solvents, detergents, sour or acidic foods, soapy water, spray insecticides, lotions, suntan lotions, oils or hair dyes. If TicWatch is exposed to these substances, follow the "Cleaning and Care" instructions below.

### **In addition:**

- Keep the watch strap from liquids (clean water is ok) to avoid aging, odor, hardening or breakage of the watch strap.
- Not all straps are suitable for use in wet and sticky environments. For example, the leather strap is not water resistant and should avoid contacting with any liquid including clean water.
- If TicWatch is wet, damp or immersed in water, the MIC hole and loudspeaker aperture may suffer from temporary audio malfunction. Please dry the TicWatch in a dry and ventilated place.
- The TicWatch touch screen may not function properly when there is water on the surface. Use a soft, filling-free cloth to dry it.

- Please note that malfunctions caused by improper storage or use of this device are not covered by the device warranty.
- Compatible accessories (chargers, charging cords, and other accessories) do not have the IP68's waterproof and dust-proof performance.
- When the device has been exposed to water, immediately turn it off, stop using it, and contact the manufacturer's after-sales service for assistance.

# Cleaning and maintenance

Keep the TicWatch clean and dry. After physical training or excessive sweating, clean and dry the TicWatch, the strap, and the skin in contact with TicWatch when you wear it. If exposed to water, the TicWatch and strap should be dried thoroughly. Clean TicWatch in case of the following situations: when exposed to substances that may cause contamination or other damages, such as dust or sand, cosmetics, ink, soap, detergent, acid or acidic foods; when contacted with liquids which may cause skin irritation other than clean water, such as saline, chlorine, sweat, salt water, soapy water, pool water, perfume, spray insecticides, lotions, sunscreens, oils, gel removers, hair dyes or solvents. TicWatch and strap colors may change or fade over time.

TicWatch clean methods:

- Turn off TicWatch.
- Remove the strap by pressing the release button. Refer to the methods of strap removing.
- Wipe the TicWatch with a soft, fling-free cloth. If necessary, you can also use clean water to gently wash away the harmful liquid.
- Dry the TicWatch with a soft, fling-free cloth.
- Do not use hard, sharp objects to clean the device or rinse with high pressure water.



- Do not use an external heat source (dryer, blower or heat gun) or freeze-dry to dry TicWatch.
- Do not use ultrasonic device to clean TicWatch, like the ultrasonic glasses cleaning device.

## Miscellanea

Some of the features of this device and its accessories depend on the local network and your mobile operating system limitations. Network conditions and limitations of the mobile operating system may cause some features of this device to be unusable. When this happens, please contact the manufacturer's after-sales service for assistance.

Third-party software and applications are owned by third parties, whether provided by this product or installed by yourself. Mobvoi does not own the intellectual property rights of these software and applications, and therefore cannot guarantee or assume any responsibility for the functionality of such software and applications. Such guarantees include the following.

1. Keep software and programs available continuously throughout the life of the device;

2. Ensure compatibility of software and programs with the device operating system;

3. Provide adequate technical support and services for the performance and effect of such software programs.

Please use the operating system and the system upgrade tool provided by the device. Any modification of the operating system will enable you to enjoy the after-sales service provided by the manufacturer.

## **Privacy protection:**

To find out our measures for personal information protection, please read our Privacy Policy at <https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy>.

## **Service statement:**

Please read our service statement at <https://www.mobvoi.com/pages/terms-of-service> .

Mobvoi reserves the right to modify any of the information in this manual at any time without prior notice and without liability.

## **Waste recycling tips:**

In order to better protect the earth, when you no longer need this product or the end-of-life products, please comply with the relevant national laws and regulations on the recycling of waste electrical and electronic products, and hand it over to the local manufacturers with nationally recognized recycling qualifications for recycling.

## Compliance Statements

CE Statements:

1. CAUTION RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

2. EU Regulatory Conformance: Hereby, WWZN Information Technology Company Limited declares that the radio equipment type [Smart Watch, WG12016 , WG12026] is in compliance with RED 2014/53/EU. The full text of the EU DoC is available at the following internet address: [www.mobvoi.com](http://www.mobvoi.com)

3. The product SAR limit in Europe is 2.0 W/kg for head, 4.0 W/kg for Limb-worn. Device types Smartwatch has also been tested against this SAR limit. The highest SAR value reported under this standard during product certification when properly worn on the body is 0.2 W/kg for

WG 12016, and 0.38W/kg for WG12026.

**FCC statements:**

This device complies with part 15 of the FCC rules. FCC ID number is 2AP42-WG12026.

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a

particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## **IC statements:**

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**IC RF Radiation Exposure Statement:**

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0 cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Déclaration d'exposition aux radiations: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 0 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

The SAR limit of USA (FCC/IC) is 1.6 W/kg for head SAR and 4.0 W/kg for extremity SAR.

The highest SAR value reported under this standard during product certification when properly worn on the body is 0.36W/kg for WG12016 and 0.34W/kg for WG12026.

Compliance information : Power on the watch, press the up side key , in the manual of the watch, select setting, go into system, you could find the regulatory information. Settings->system->Regulatory Information



T

D180082201

R

201-180444



T

D180081201

R

201-180443

TicWatch S2/E2

Smartwatch WG12016/WG12026

POWERED BY MOBVOI

Copyright 2018 Mobvoi Inc. All rights reserved.



# TicWatch

Смарт-часы WG12016/WG12026

Краткое руководство



## S2/E2

### **TicWatch приветствуют вас**

Смарт-часы серии TicWatch – это устройства из мягких и твердых материалов с операционной системой Wear OS от Google, разработанные компанией Mobvoi, занимающейся развитием искусственного интеллекта.

Mobvoi – это компания, разрабатывающая искусственный интеллект, которая владеет такими технологиями, как распознавание голоса, семантический анализ, синтез речи, вертикальный поиск и умные уведомления. Вплоть до настоящего времени, компания завершила шесть раундов финансирования на

общую сумму в 255 миллионов долларов США. Существующие инвесторы включают: Sequoia Capital, Zhen Fund, SIG Susquehanna, Goertek Acoustics, Google, Volkswagen (Китай) и так далее.

## Аксессуары и внешний вид

Открыв коробку, вы увидите смарт-часы TicWatch , контактное зарядное устройство и руководство по использованию.



**Кнопка:**

**Длительное нажатие для включения:**

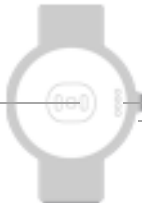
**Экран:**

**1.4-дюймовый полностью круглый  
циферблат**

**Ширина ремешка : 22мм**

## Аксессуары и внешний вид

Динамический,  
оптический датчик  
сердечного ритма



зарядный порт  
микрофон



Магнитное контактное  
зарядное устройство

## Начните пользование TicWatch S2/E2

Выполните сопряжение с операционной системой Wear OS от Google

- Включите ваши часы, нажмите «Начать», отсканируйте QR-код часов, загрузите и выполните установку ОС Wear с помощью приложения Google и следуя инструкциям, выполните сопряжение вашего телефона с часами.
- Вы также можете загрузить Wear OS с помощью приложения Google из App Store.

Управление часами

Загрузите и установите приложение Mobvoi и чтобы лучше управлять часами и данными о

вашем здоровье, осуществите вход в свой аккаунт в Mobvoi.

Как выполнить сопряжение:

- Подключите ваши часы к Wear OS с помощью приложения Google.
- Загрузите приложение Mobvoi из магазина Google Play или iOS app store.
- Добавьте свое устройство на странице «Устройства» в приложении Mobvoi и выберите модель для ваших смарт-часов.

## 【Примечание】

Вам нужно использовать Android 4.4 или более поздние версии или iOS 9.3 и более поздние версии.

Если вы не можете выполнить сопряжение с Wear OS от приложения Google, перезагрузите ваши часы, а также телефон, выключите и включите Bluetooth и попытайтесь выполнить сопряжение повторно.

Вам нужно использовать Wear OS от приложения Google для того, чтобы соединить ваши часы с телефоном, а затем использовать приложение Mobvoi для подключения к вашим часам, в противном случае, подключение к приложению Mobvoi не удастся.

# Часто употребляемые методики управления

Часы поддерживают нажатие единичной боковой кнопкой, а экран часов поддерживает щелканье, скольжение и другие управления.

Кнопка питания	При однократном нажатии открытие списка приложений часов (основной экран)/возврат на интерфейс циферблата, а при длительном нажатии открытие Google Assistant.
Щелканье	Выбор подтверждения
Скольжение влево и вправо	Вход в список циферблата (основной экран)
Скольжение вправо	Возврат на предыдущий экран
Скольжение вверх	Просмотр сообщений на часах (основной экран)



Скольжение  
вниз

Просмотр меню быстрого доступа к часам  
(основной экран)

Скрытие карточки сообщений

## Официальный веб-сайт

Для того, чтобы получить полное представление о TicWatch, посетите официальный веб-сайт [www.mobvoi.com](http://www.mobvoi.com)

Обслуживание клиентов



Для использования товара и послепродажного обслуживания, пожалуйста, свяжитесь с официальным обслуживанием клиентов Mobvoi:

Поддержка клиентов США:

Пишите нам по адресу: [support@mobvoi.com](mailto:support@mobvoi.com)

Звоните по телефону: 888-830-9974

Поддержка других стран:

Пишите нам по адресу: [support@mobvoi.com](mailto:support@mobvoi.com)

## Информация о параметрах

Экран дисплея	1.4-дюймовый круглый экран , AMOLED экран, разрешение 400*400 пикселей , 287 пикселей на дюйм
Процессор	Snapdragon Wear 2100
Память	512МБ ОЗУ ; 4ГБ ПЗУ
Bluetooth	2.4 ГГц Bluetooth V4.1 / BLE (Bluetooth с низким энергопотреблением
GPS	GPS/GLONASS/Beidou
WLAN	2.4ГГц 802.11 b/g/n

Сенсор	Динамический, оптический датчик сердечного ритма, датчик ускорения, гироскоп
Емкость батареи	415mAh
Операционная система	Wear OS by Google
Операционная система телефона для сопряжения paired	Android 4.4 или более поздние версии ; iOS 9.3 или более поздние версии

\* Содержание данного руководства может быть изменено без предварительного уведомления. Для дополнительной информации о товаре, посетите официальный веб-сайт

# Безопасность и ограничение ответственности

Перед использованием и эксплуатацией данного устройства, прочтите и примите во внимание следующие меры предосторожности, чтобы убедиться, что устройство работает оптимально и избегает опасных или некорректных условий.

## Электронное устройство

- Не используйте устройство в местах, где это запрещено. Радиоволны, генерируемые устройством, могут создавать помехи для других устройств, приводя к авариям и опасностям.
- Не используйте данное устройство при полетах на самолете, так как это может создать помехи для системы полета. Пожалуйста, соблюдайте соответствующие правила авиакомпаний.

## Медицинская безопасность

- Данное устройство не является медицинским устройством. Любые данные/информация, предоставленные им, не должны использоваться в качестве основания для диагностики, лечения и профилактики заболеваний.

- В медицинских учреждениях, где запрещены беспроводные электронные устройства, пожалуйста, следуйте правилам и выключайте устройство.
- Радиоволны, генерируемые устройством, могут создавать помехи для медицинских приборов. Если вам нужно использовать его одновременно с медицинским прибором, обратитесь к производителю вашего медицинского прибора и проконсультируйтесь об условиях его использования.
- Если вы используете имплантируемое медицинское устройство, такое как кардиостимулятор или кохлеарный имплант, держите устройство не менее в 20 см от имплантируемого медицинского устройства. Используйте устройство на противоположной стороне тела к кардиостимулятору.

## **Аллергические реакции**

Если при ношении часов возникают такие аллергические реакции, как кожный зуд, красные отметины или даже красные высыпания, пожалуйста, не паникуйте. В общем случае, это гиперактивность иммунной функции, которая возникает как вследствие вашего личного физического состояния, нежели качества часов.

Кожный зуд и высыпания, вызванные ношением часов, можно разделить на следующие три типа:

1. Аллергии на силикон: если у вас есть аллергия на силикагель на ремешке, вам нужно заменить его на другие ремни, которые не содержат аллерген.

2. Аллергия на грязь и пот: если часы не были очищаемы в течении длительного времени, аккуратно протрите их влажным полотенцем. .

3. Аллергии, вызванные стянутостью: ослабьте ремешок, чтобы обеспечить больше воздуха.

Если раздражение кожи сохраняется в течении длительного времени, то рекомендуется обратиться к врачу как можно скорее. Высококачественная нержавеющая сталь (316L) , используемая TicWatch относится к категории 1.4404 и прошла строгие испытания качества международными стандартами, особенно стандартом EN1811:2011 на выделение никеля. Однако, если у вас аллергия на никель, мы рекомендуем вам прекратить носить часы. Кожаный ремешок TicWatch также прошел международную сертификацию на аллергическую пробу ISO10993-10. Если у вас аллергия на изделия из кожи, мы рекомендуем вам модель с силиконовым ремешком.

## **Безопасность батареи и зарядки**

- Не заменяйте батарею самостоятельно. Операции, связанные с батареей, должны выполняться производителем или авторизованным сервисным центром производителя.
- Не кладите батарею или устройство под прямыми солнечными лучами, рядом с открытым пламенем, обогревателями, микроволновыми печами, духовыми шкафами и т.д. Во избежание перегрева запрещены короткое замыкание батареи или ее погружение в воду. Перегрев батареи может привести к опасным последствиям, таким как взрыв или ожог.
- Не прокалывайте и не бросайте батарею или устройство, чтобы предотвратить утечку, воспламенение или взрыв батареи. Если батарея протекает, предотвратите от утечки вашу кожу или глаза. Если ваша кожа или глаза были подвержены действию утечки, немедленно промойте их чистой водой и обратитесь в больницу за медицинской помощью.
- Не проглатывайте и не кусайте батарею или устройство. Храните батарею или устройство в недоступном для детей и домашних животных месте, во избежание нанесения вреда людям и домашним питомцам.

- Для подзарядки устройства, используйте зарядные устройства, одобренные производителем. Использование несовместимых устройств может привести к возгоранию, взрыву или ожогу.
- Не прикасайтесь к каким-либо открытым металлическим частям зарядного устройства или зарядного шнура во время подзарядки во избежание поражения электрическим током.
- Во время подзарядки, держите зарядное устройство, зарядный кабель и устройство в сухом месте. Не прикасайтесь к зарядному устройству, зарядному кабелю или устройству мокрыми руками и не допускайте попадания перечисленных устройств под дождь или жидкость. Влажная окружающая среда может привести к поражению электрическим током или короткому замыканию, что может вызвать опасное возгорание, взрыв или ожог.
- Всякий раз, когда устройство сильно нагревается, немедленно снимайте часы, выключайте их питание и обратитесь в службу послепродажного обслуживания производителя за помощью для предотвращения получения ожога или взрыва батареи. Если устройство находится под



зарядкой, сначала отключите зарядное устройство / зарядный кабель.

## **Условия эксплуатации**

- Устройство подходит для работы при температуре от 5 °C до 35 °C и должно храниться при температуре от -20 °C до 45 °C. Если температура хранения или рабочая температура находятся за пределами диапазона, устройство TicWatch может быть повреждено и срок службы батареи будет сокращен.
- Не используйте устройство во время грозы, чтобы предотвратить возможные повреждения от ударов молнии..
- Не используйте устройство во влажной, дождливой, пыльной и масляной среде во избежание отказа внутренней электрической цепи.
- Не используйте и не храните устройство на заправочных станциях или в зоне вблизи легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов.

## Водостойкая и пыленепроницаемая

Уровень водостойкости достигает 50 метров в соответствии с ISO 22810: 2010. Часы могут использоваться для водной активности на мелководье, такой как плавательные бассейны. Но они не подходят для подводного плавания, водных лыж, различной водной активности и глубоководной активности с высокоскоростной водой. Водонепроницаемость не постоянна и может уменьшаться со временем. TicWatch не может быть осмотрен или уплотнен повторно, чтобы быть водонепроницаемыми вновь. Следующие условия могут особенно влиять на водонепроницаемость TicWatch и их следует избегать:

- Падение, сильные удары или тряска, а также грубое использование.
- Контакт с мылом или мыльной водой при мытье рук, мытье посуды, ручной стирке, принятие душа или ванны.
- Контакт с соленой водой, хлоркой, духами, растворителями, моющими средствами, кислотами или кислотными

продуктами, аэрозольными инсектицидами, лосьонами, солнцезащитными кремами, маслами или краской для волос.

- Контакт с водой на высокой скорости, такой как водные лыжи, волны, водопады, водяные пушки высокого давления, речные пороги, смута в бассейнах или в раковине и т. д.
- Воздействие высокого давления, такого как в глубокой воде или в сосудах высокого давления..
- Нажатие кнопок в боковом направлении в случае погружения в воду. Ношение TicWatch в сауне или парилке.
- Использование или хранение TicWatch в средах, где превышен рекомендуемый порог температуры.
- TicWatch может подвергаться воздействию пота во время физических упражнений, дождя и мытья рук. Если на ваши часы попадает вода, используйте мягкую, нецарапающуюся ткань, чтобы вытереть их;
- Минимизируйте воздействие следующих веществ на TicWatch: парфюм, мыло, растворители, моющие средства, кислоты или кислотные продукты, мыльная вода, аэрозольные инсектициды, лосьоны, лосьоны для загара,

масла или краски для волос. Если TicWatch подвергся воздействию этих веществ, то следуйте инструкции ниже «Очистка и уход».

## **В дополнение:**

- Держите ремешок часов подальше от жидкостей (чистая вода допускается), чтобы избежать его износа, возникновения запаха, затвердевания или его поломки. Не все ремни подходят для использования во влажных и вязких средах. Например, кожаный ремешок не является водостойким и должен избегать контакта с какой-либо жидкостью, включая чистую воду.
- Если TicWatch влажные, запотевшие или были погружены в воду, отверстия микрофона и динамика могут пострадать временной аудио-неисправностью. Просушите TicWatch в сухом и проветриваемом месте.
- Сенсорный экран TicWatch может работать некорректно, если на поверхности имеется вода. Используйте мягкую, нецарапающуюся ткань, чтобы протереть его. Обратите внимание, что неисправности, вызванные неправильным хранением или использованием данного устройства, не

покрываются гарантией устройства. Совместимые аксессуары (зарядные устройства, зарядные шнуры и другие аксессуары) не обладают характеристиками водо- и пылезащиты IP68. Если устройство подверглось воздействию воды, немедленно выключите его, прекратите его использование и обратитесь за помощью к послепродажному обслуживанию производителя.

## **Очистка и уход**

- Держите TicWatch чистыми и сухими. После физической тренировки или чрезмерного потоотделения, очистите и просушите TicWatch, ремешок и участок кожи, находящийся в контакте с TicWatch, когда вы его носите. При попадании в воду, TicWatch и его ремешок должны быть тщательно высушены. Производите очистку TicWatch в следующих ситуациях: при воздействии веществ, которые могут вызвать загрязнение или другие повреждения, таких как пыль или песок, косметика, краска, мыло, моющее средство, кислоты или кислотные продукты; при контакте с жидкостями, которые могут вызвать раздражение кожи, такие как солевой раствор, хлорка, пот, соленая вода, мыльная вода, вода в бассейне, духи, аэрозольные инсектициды, лосьоны, солнцезащитные средства, масла, средства для смывания геля, краска для

волос или растворители, кроме чистой воды. Цвет TicWatch и ремешка может меняться или обесцвечиваться с течением времени.

## **Способы очистки TicWatch:**

- Выключите TicWatch.
- Снимите ремешок, нажав кнопку размыкания. См. методы снятия ремня.
- Протрите TicWatch мягкой, нецарапающейся тканью. При необходимости, вы также можете использовать чистую воду, чтобы аккуратно смыть вредную жидкость.
- Просушите TicWatch мягкой, нецарапающейся тканью.
- Не используйте твердые, острые предметы для чистки устройства и не ополаскивайте его под водой высокого давления.
- Не используйте внешние источники тепла (сушилку, воздуходувку или тепловой фен) или сушку сублимацией для просушки TicWatch.

- Не используйте ультразвуковое устройство для очистки TicWatch, такое, как ультразвуковое устройство для очистки очков.
- Прочие положения
- Некоторые функции этого устройства и его аксессуаров зависят от локальной сети и ограничений вашей мобильной, операционной системы. Условия сети и ограничения мобильной операционной системы могут привести к непригодности использования некоторых функций данного устройства. Если подобное происходит, пожалуйста, обратитесь за помощью к послепродажному обслуживанию производителя.
- Программные обеспечения и приложения сторонних производителей принадлежат третьим сторонам, независимо от того, предоставлены ли они данным товаром или установлены самостоятельно. Mobvoi не владеет правами на интеллектуальную собственность этих программных обеспечений и приложений, и исходя из этого, не может гарантировать или брать на себя какую-либо ответственность за функциональность таких программных обеспечений и приложений. Такие гарантии включают следующее:

- 1. Хранение программных обеспечений и программ доступными в течении всего срока службы устройства;
- 2. Обеспечение совместимости программных обеспечений и программ с операционной системой устройства;
- 3. Обеспечение адекватной, технической поддержки и услуг для производительности и эффективности подобных программных обеспечений и программ.
- Пожалуйста, используйте операционную систему и инструменты обновления системы, предоставляемые устройством. Любые модификации операционной системы позволят вам наслаждаться использованием после продажного обслуживания, предоставленным производителем.

### **Защита конфиденциальности:**

- Чтобы узнать о наших мерах по защите личной информации, ознакомьтесь с нашей Политикой конфиденциальности по ссылке <https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy>.

### **Заявление об обслуживании:**



- Пожалуйста, ознакомьтесь с нашим заявлением об обслуживании по ссылке <https://www.mobvoi.com/pages/terms-of-service>.
- Mobvoi оставляет за собой право изменять любую информацию в этом руководстве в любое время без предварительного уведомления и без какой-либо ответственности.

## **Советы по утилизации отходов:**

- Для лучшей защиты земли, когда вы больше не нуждаетесь в данном товаре или срок службы товара истек, пожалуйста, соблюдайте соответствующие национальные законы и правила по утилизации отходов электрической и электронной продукции и передайте их местным производителям с национально признанной квалификацией по рециркуляции для переработки.

## **Заявления о соответствии**

Информация о соответствии: включите часы и нажмите на боковую кнопку. В панели управления часов, выберите Настройки, и войдите в систему, здесь вы можете найти

нормативную информацию. Настройки-> система ->  
Нормативная информация



# TicWatch S2/E2

Смарт-часы WG12016/WG12026

РАЗРАБОТАНО MOBVOI

Авторские права 2018 Mobvoi Inc. Все права защищены.

# TicWatch

スマートウォッチ

WG12016/WG12026

クイックスタート 

S2/E2

# Ticwatchへようこそ

Ticwatchスマートウォッチは、AI企業Mobvoi（出門問問）が開発し、Wear OS by Google搭載、ハードウェアとソフトウェアが一体となったウェアラブル端末です。

Mobvoiは、独自に開発した音声認識、意味解説、音声合成、垂直検索およびスマート通知などの技術を持つAI企業です。これまで6回の融資ラウンドで2.55億米ドルを調達しています。主要投資家はセコイアキャピタル、ZhenFund（真格基金）、SIG China、GoerTek、Google、Volkswagen Group China（大衆汽車）などを含みます

## 付属品/外観

同梱品の確認：Ticwatch本体、マグネット式充電スタンド、クイックスタートガイド。



表冠（電源ボタン）：

電源オフ時長押し：電源オン

電源オン時長押し：Google アシスタント

電源オン時クリック：アプリリスト

ディスプレイ:

1.4 インチ円形文字盤

解像度

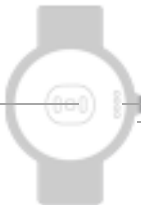
400X400 ピクセル

**ラグ幅**:22mm



## 付属品/外観

ダイナミック光学  
式心拍数センサー



充電ポート

マイク



マグネット式充電スタンド

# はじめに TicWatch S2/E2

## Wear OS by Googleとのペアリング

- Ticwatchの電源をオンにして、「開始」をクリックしてください。携帯でTicwatchのQRコードをスキャンし、Wear OS by Googleアプリをダウンロード・インストールし、指示に従って携帯とTicwatchとのペアリングを完了させてください。
- Wear OS by Googleアプリはアプリストアからもダウンロード可能です。

## Ticwatchの管理

Mobvoiアプリをダウンロード・インストールし、Mobvoi IDを登録することで、Ticwatch と健康データをより良く管理しましょう。

## ペアリング方法

- TicwatchをWear OS by Googleアプリとペアリン

グする。

- Google PlayまたはiOS App StoreからMobvoiアプリをダウンロードする。
- Mobvoiアプリの「端末」画面から端末を追加し、対応するスマートウォッチのモデルを選択する

## 【ご注意】

- Android4.4以降、またはiOS 9.3 以降の携帯が必要です。ペアリングに失敗した場合、Ticwatchをリセットし、携帯を再起動し、Bluetoothのオン/オフ切り替えを行ってから、再度お試しください。
- 先にWear OS by Googleアプリを使ってTicwatchを携帯とペアリングしてから、MobvoiアプリでTicwatchを追加してください。さもないとMobvoiアプリでの追加ができなくなります。



# 便利なジャスチャ操作

本体はサイドボタン押し、画面はタップとスワイプ等操作に対応。

電源ボタン	短押しでアプリリスト表示 (ホーム画面) / 文字盤に戻る、 長押しでGoogle Assistant起 動
タップ	選択確定
左右スワイプ	文字盤リスト表示(ホーム 画面)
右スワイプ	前の画面に戻る
上スワイプ	通知情報確認(ホーム画 面)
下スワイプ	ショートカットメニュー表示 (ホーム画面)

	通知バナー非表示
--	----------

## 公式サイト

TicWatchについての詳細情報は、公式サイトをご覧ください [www.mobvoi.com](http://www.mobvoi.com)



お問い合わせ先:

製品の使用およびアフターサービスに関しては、  
Mobvoi公式カスタマーサービスまでお問い合わせください

USサポート:

お問い合わせ先: [support@mobvoi.com](mailto:support@mobvoi.com)

電話番号: 888-830-9974

US以外: お問い合わせ先: [support@mobvoi.com](mailto:support@mobvoi.com)

## スペック

ディスプレイ	1.4インチ円形ディスプレイ , AMOLEDスクリーン、解像度 400*400、287 ppi
CPU	Snapdragon Wear 2100
メモリ	512MB RAM ; 4GB ROM
Bluetooth	2.4 GHz Bluetooth V4.1 / BLE
GPS	GPS/GLONASS/Beidou
WLAN	2.4GHz 802.11 b/g/n

センサー	ダイナミック光学式心拍数センサー、加速度センサー、ジャイロ스코ープ
バッテリー	415mAh
Operating system	Wear OS by Google
ペアリング携帯に必要なOS	Android 4.4以降、iOS 9.3以降

\*本ガイドに記載される内容は、別途通知なし変更されることがあります。詳しい製品情報については公式サイトをご覧ください



# 安全上のご注意および免責事項

製品の所定品質性能を確保し、危険または不正使用による被害を防止するために、ご使用の前に、必ず下記の注意事項ををよくお読みの上、正しくお使いください。

## 電子機器

電子機器の使用が禁止される区域では本端末を使用しないでください。端末が放出する電波は他の端末を妨害し、事故や危険を引き起こす恐れがあります。

航空機内での使用は、航空機の電子機器に悪影響を及ぼす可能性があるため、各航空会社の指示に従ってください。

## 医療安全

本端末は医療機器ではありません。製品が提供するあらゆるデータ/情報も診断、治療および病気の予防に使用しないでください。無線電子機器の使用が禁止される医療機関では、機関の指示に従って、本端末の電源を切ってください。

端末が放出する電波は医療機器の正常な動作を妨害する恐れがあります。医療機器と同時に使用する必要がある場合、医療機器のメーカーに本端末の使用条件をお問い合わせください。

植込み型心臓ペースメーカーおよび人工内耳などの植込み型医用機器を装着されている場合は、装着部から本端末を20cm以上離してください。心臓ペースメーカーと反対側に本端末を使用してください。

## アレルギー反応

腕時計を装着することで、皮膚痒痒、赤みないし赤い発疹などのアレルギー反応が起きた場合、まず落ち着いてください。これは個人的な体質に関わり、通常は免疫機能亢進による現象であるので、腕時計自身の品質問題ではありません。

腕時計の装着による皮膚痒痒、発疹は下記の三種類に分類される：

1.シリカゲルアレルギー：ベルト用のシリカゲル材質にアレルギー反応を起こる場合、他の材質のベルトに交換する必要があります。

2.腕時計に付着する汚れ、汗によるアレルギー：定期的に腕時計に付着する汚れや汗を拭き取ってください。

3.ベルトがきつすぎることで、空気が通らないことによるアレルギー：ベルトを緩ませ、気体透過性を向上させてください。

皮膚アレルギー症状が長引く場合、早めに医師に相談することをお勧めします。

## バッテリーおよび充電安全

ご自分で本端末のバッテリーを交換しないでください。バッテリー関連のお取り扱いにはメーカーまたはメーカー指定の修理業者までお問い合わせください。

バッテリーまたは端末を日光の当たる場所、火のそば、暖房器具のそば、電子レンジとオープンなど高温になる場所に放置しないでください。過熱状態を防止するため、バッテリーをショットさせ、または水に入れさせないでください。バッテリーの過熱は爆発または火傷等災害を引き起こす恐れがあります。

バッテリーの液漏れ、加熱、火災または爆発を防止するため、バッテリーや端末を突き通させ、落下させないでください。バッテリーの液漏れが発生した場合、皮膚や目を直接に漏れ液と接触させないでください。万が一液体が皮膚または目に接触してしまった場合、直ちに大量の水で洗い流した後、医師の審査を受けてください。

バッテリーまたは端末を飲み込むことやかじることをしないでください。人やペットに傷害を与えないために、バッテリーや端末を幼児やペットの届かない場所に保管してください。

メーカー承認の充電アクセサリで充電してください。規格不適合のアクセサリは火災、爆発または火傷などの原因となります。

充電時には、充電器および充電ケーブルから露出した金属部位に触れないでください。感電の原因となります。

充電時には、充電器、充電ケーブルおよび端末の周囲環境が乾燥していることを確保してください。濡れた手で充電器、充電ケーブルまたは端末に触れないでください。充電器、充電ケーブルおよび端末に雨または液体が入っていないことを確保してください。湿気の多い環境は感電や短絡、および短絡による火災、爆発または火傷の原因となります。

あらゆる状況で、端末が急に熱くなると感じたとき、火傷やバッテリー爆発に繋ぐ恐れがありますので、直ちに腕時計を取り外し、電源をオフしてから、メーカーのカスタマーサービスに連絡してください。充電中であれば、電源から充電器/充電ケーブルを抜いてください。

## 使用環境

- 本端末を温度5°C~35°Cの範囲内で使用し、-20°C~45°Cの範囲内で保管してください。もし保管温度または動作温度が上記の温度範囲を超えた場合、Ticwatchが破損してしまい、バッテリーの性能や寿命が低下する恐れがあります。
- 雷が鳴り出したら、本端末を使用しないでください。落雷が人的被害および端末破損の原因となります。
- 湿気やほこりの多い、大雨、汚れている場所では本端末を使用しないでください。内部回路故障の原因となります。
- ガソリンスタンド構内または可燃物の近くで本端末を使用・保管しないでください。

## 防水防塵

TicWatch C2の防水防塵等級は国際電気標準会議(IEC)規格 60529に基づくIP68 (1.5メートルの水深で最大30分間の浸水に耐える)に適合しています。TicWatch C2には防水機能が付いていますが、水中での使用はお勧めしません。

防水機能は永久的に持続するものではなく、時間とともに弱まる可能性があります。TicWatchに対しては、改めて防水性能をチェックすることまたは密封することは不可能です。TicWatchの防水性能を維持するためには、下記のような行為は行わないでください:

- 落下させること。激しい振動、衝突または乱暴な取り扱いを行う

こと。

- 手洗い、皿洗い、服の手洗い、シャワーまたはお風呂といった場面で石鹼や石鹼液に接触させること。
- 塩水、塩素、香水、溶剤、洗剤、酸性または酸性食品、噴霧殺虫剤、ローション、日焼け止め、オイル、またはヘアダイに接触させること。
- 水上スキー、波、滝、高圧水銃、川の急流、プールやシンクなどでの急激な攪乱といった高速な水流を当てること。
- 深い水や高圧容器などの高圧環境に暴露させること。
- 水中で側方向から押すことや、ボタンを操作すること。サウナまたは蒸気室でTicWatchを装着すること。
- 指定温度範囲外の環境でTicWatchを使用または保管すること。

TicWatchはトレーニング中に汗に接触することや、雨や手洗い時に装着されたままでも問題ありません。本端末に水滴がついているとき、柔らかくて糸くずの出ない布で拭き取ってください。

TicWatchを出来るだけ香水、石鹼、溶剤、洗剤、酸または酸性食品、石けん水、噴霧殺虫剤、ローション、日焼け止め、油またはヘアダイといった物質と接触させないでください。万が一接触してしまった場合には、下記の「お手入れと保守」に従って対処してください。

なお:

ベルトを水以外の液体と接触させないでください。ベルトの劣化、異臭発生、硬化または断裂の原因となります。

全てのベルトは湿気の多いおよび水と接触する環境での使用に適合するわけではありません。例えば：革製のベルトには耐水性が付かないため、水を含むあらゆる液体との接触も避けるべき。

TicWatchが濡れて、湿気て、または水に浸けられると、送話口や受話口に水が溜まってしまい、音声機能の一時的な異常をもたらす可能性がありますので、TicWatchを乾燥で風通しが良い場所で放置し、自然乾燥させてください。

TicWatchのタッチパネルに水滴がつくと、正常に機能できない可能性がありますので、柔らかくて糸くずの出ない布で拭き取ってください。保管環境の不備または本端末の使用による故障は保証の適用範囲外となりますのでご注意ください。

互換性のあるアクセサリ(充電器、充電ケーブルおよび他のアクセサリ等)はIP68の防水防塵性能に適合しません。

機器に水が侵入したと発覚した時、直ちに電源をオフにして、使用を停止しメーカーのアフターサービスに連絡してください。

## お手入れと保守

TicWatchが清潔で乾燥していることを確保してください。トレーニングまたは大量に汗をかいた後、TicWatch、ベルトおよびTicWatchに直接的に接触する皮膚をきれいにしてください。水に当たった場合、水滴をきれいにふき取ってください。下記のような場合、TicWatchに対するお手入れが必要になります：ほこりや砂、化粧品、インク、石鹸、洗剤、酸性または酸性食品など、汚れや他の損害をもたらす恐れのある物質と接触した場合、または水以外に、塩水、塩素、汗、石鹸水、池水、香水、噴霧殺虫剤、ローション、日焼け止め、オイル、接着剤、ヘアダイや溶剤など、皮膚アレルギーを引き起こす恐れのあるものを含む液体と接触した場合。TicWatch本体とベルトの色は、時間とともに変化し、または退色する可能性があります。



- TicWatchのお手入れ方法:
- 電源をオフにします。
- ベルト取外し用ボタンを押してベルトを外してください。具体的にはベルトの取外し・交換方法を参照してください。
- 柔らかくて糸くずの出ない布でTicWatchをきれいに拭いてください。必要がある場合、水を使って、柔らかくて速やかにTicWatchに害のある液体を洗い流してください。
- 柔らかくて糸くずの出ない布でTicWatchに付着する水を拭き取ってください。
- 固くて鋭利なもので本端末を清掃することや、高圧水で洗い流すことが禁止です。
- 外部熱源（乾燥機、ヘアドライヤーやヒートガン）、およびフリーズドライといった方法でTicWatchを乾燥させないでください。

超音波メガネ洗浄機といった超音波機器でTicWatchを洗浄しないでください。



## その他

本端末およびそのアクセサリーの一部性能は、現地の電波状況およびご使用の携帯のOSにより制限されることがあります。電波状況および携帯OSの制限により、本端末の一部機能が使用できなくなる恐れがあります。この場合、メーカーのアフターサービスまで相談してください。

第三者ソフトウェアやアプリの所有権は、本端末に事前に組み込まれたことや、ご自分によりインストールされたことにかかわらず、その権利者に帰属します。Moboviはこれらのソフトウェアとアプリの知的財産権を保有しないため、該当ソフトウェアとアプリに対しいかなる保証を与えることなく、いかなる機能に対しても責任も負いません。この類の保証は次に並ぶものを含むが、これらに限りません。

- 1.製品のライフサイクル通してのソフトウェアとプログラムの継続的可用性
- 2.ソフトウェア・プログラムが製品OSとの互換性
- 3.この類のソフトウェア・プログラムの性能およびサービス効果に十分な技術的サポートを提供すること。

本端末のオリジナル搭載OSを使用し、オリジナルのOSアップデートツールでシステムアップデートを行ってください。その他任意の手段でOSを変更すると、該当端末はメーカーによるあらゆるアフターサービスを受けることができなくなります。

## プライバシー保護:

個人情報の保護については、  
<https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy>にて弊社のプライバシーポリシーを確認してください。

利用規約:

<https://www.mobvoi.com/pages/terms-of-service>にてサービス利用規約を確認してください。

Mobvoiは事前告知することなく本ガイドに記載される任意の情報を変更する権利を持ち、これによる一切の責任も負いません。

廃棄およびリサイクル:

環境保護のため、ユーザーは本製品を不要となった際、または製品寿命が尽きた際は、廃電気電子機器のリサイクルに関連する国家行政法規に従って、国家により承認されたリサイクル資格を持つ現地の業者に渡しましょう。

## 認証取得情報

認証取得情報：電源をオンにして、上部のボタンを押してマニュアル->設定->システム画面に入ると、認証取得情報を確認することができます。設定->システム-->認証取得情報



TicWatch


スマートウォッチ WG12036/WG12056

POWERED BY MOBVOI

Copyright 2018 Mobvoi Inc. All rights reserved.

# TicWatch

出門問問智慧手錶

使用手冊 

S2/E2



# 歡迎使用TicWatch

TicWatch 系列智慧手錶是由人工智慧公司出門問問傾力打造，搭載 Wear OS by Google 操作系統的一款軟硬結合的智慧可穿戴產品。

出門問問是一家自主擁有語音識別、語義分析、語音合成、垂直搜尋和智慧推送技術的人工智慧公司。目前共完成六輪融資，累計融資額2.55億美元，現有投資方包括：紅杉資本、真格基金、SIG海納亞洲、歌爾聲學、Google、大眾汽車（中國）等。

## 配件和外觀

打開包裝盒，您將看到TicWatch 智能手錶、觸點式充電座、產品說明書。



表冠 ( 電源鍵 )

關機長按：開機

開機長按：語音助手

開機單擊：APP List

### **螢幕：**

1.4寸全圓錶盤

分辨率

400x400像素

### **錶帶寬：**

22mm



## 配件和外觀

動態光學心率傳感器



充電接口

麥克風



磁吸式觸點充電器

# 開始使用TicWatch S2/E2

## 與 Wear OS by Google 配對

- 手錶開機，點擊開始，手機掃描手錶二維碼，下載並安裝 Wear OS by Google app，並按照指示將手機與手錶配對。
- 你也可以從應用商店下載Wear OS by Google app。

## 管理手錶

- 下載安裝Mobvoi app以便更好地管理手錶，通過登錄Mobvoi ID管理運動健康數據。

## 如何配對

- 將手錶與 Wear OS by Google app 配對。
- 從Google Play 或iOS app store下載 Mobvoi app。

- 在 Mobvoi app“設備”頁面中添加設備，選擇智慧手錶對應的型號。

## **【注意】**

您需要使用 Android4.4或更高版本，或iOS 9.3或更高版本的手機。如果您無法與 Wear OS by Google app 配對，則無法使用手錶。請重置手錶，重新啟動手機，再次關閉和打開藍牙，然後嘗試重新配對。

您需要先使用Wear OS by Google app將手錶與手機配對，成功後再使用 Mobvoi app與手錶連接，否則與 Mobvoi app的連接會失敗。

# 常用操作手勢

手錶支援單個側按鍵按壓，手錶螢幕支援點擊，滑動等操作。

電源鍵	按壓一次打開手錶應用清單(主螢幕) / 返回錶盤介面, 長按打開Google Assistant
點擊	選擇確認
左右滑	進入錶盤清單(主螢幕)
右滑	返回上一屏
上滑	查看手錶通知資訊 (主螢幕)
下滑	查看手錶快捷功能功能表 (主螢幕)  隱藏通知卡片

## 更多资讯和服务

官方網站：全面瞭解TicWatch，請前往官方網站  
[www.mobvoi.com](http://www.mobvoi.com)



客服信箱：產品使用及售後問題，請聯絡 Mobvoi 官方  
客服信箱：[support@mobvoi.com](mailto:support@mobvoi.com)

**製造商：問問智能信息科技有限公司**

**地址：北京市海淀區中關村大街19號9層901**

**進口商：**

**地址：**

**電話：**

## 參數資料

螢幕	1.4英寸純圓螢幕，AMOLED螢幕，400*400像素分辨率，287 ppi
處理器	Snapdragon Wear 2100
内存	512MB RAM ; 4GB ROM
藍牙	2.4 GHz Bluetooth V4.1 / BLE
GPS	GPS/GLONASS/Beidou
WLAN	2.4GHz 802.11 b/g/n
傳感器	動態光學心率傳感器、加速計、陀螺儀
電池容量	415mAh
操作系統	Wear OS by Google

配對手機 系統要求	Android 4.4及以上；iOS 9.3及以上
--------------	---------------------------

\* 本說明書所涉及內容，如發生變更，恕不做另行通知。更多產品信息請參見官方網站。

# 安全和免責聲明

在使用和操作本設備前，請閱讀並遵守如下的注意事項，以確保設備性能最佳，並避免出現危險或非法情況。

## 電子設備

請勿在明文規定禁止使用電子設備的場所使用本設備，設備產生的無線電波可能干擾其他設備，導致事故和危險的發生。

請勿在乘坐飛機時違規使用本設備。本設備可能干擾飛行系統。請遵守航空公司的相關規定。

## 醫療安全

本設備並非醫療設備。產品所提供的任何數據/資料不應作為診斷、治療和預防疾病的依據。

在明文禁止使用無線電子設備的醫療場所，請遵守場所規定，並關閉本設備。

設備產生的無線電波可能會干擾醫療設備的正常使用。如需與醫療設備同時使用，請向醫療設備製造商諮詢本設備的使用條件。

如您使用起搏器、植入耳蝸等植入式醫療設備，請保持本設備與植入的醫療設備距離20cm以上。請在與起搏器相反的身體另一側使用本設備。

## 過敏反應



如果手錶佩戴產生了過敏性反應，皮膚感覺瘙癢，有紅印，甚至起紅疹子，請不要驚慌，這和個人體質有關，一般情況下屬於免疫機能功能亢進，往往不是手錶本身的品質問題。

因佩戴手錶而引起的皮膚瘙癢、起疹子的情況可分為下列三種：

- 1、矽膠產生過敏：如果您對錶帶上矽膠過敏，需要更換成其它不含該過敏材質的錶帶。
- 2、手錶上的污垢、汗水產生過敏：如果是手錶長期沒有清潔，就用濕毛巾輕輕擦拭一下。
- 3、過於太緊，不透氣產生過敏：調松錶帶，增加通風性、透氣性。

如果長時間沒有解除皮膚過敏，建議您盡快就醫。

TicWatch採用的高品質不銹鋼（316L）屬於1.4404類別，是經過國際標準的嚴格片品質測試，尤其是EN1811:2011標準中對鎳釋放的相關規定。然而，如果您對鎳過敏，我們建議您停止佩戴。TicWatch的真皮錶帶也是通過了國際過敏測試認證ISO10993-10的，如果您對皮革製品過敏，我們建議您購買矽膠錶帶款式。

## 電池和充電安全

請勿自行對本設備的電池進行更換。與電池相關的操作必須經由製造商或製造商授權的維修單位進行

請勿將電池或設備放置在例如日曬、明火、暖氣、微波爐、烤箱等高溫環境中，請勿將電池短路或將電池浸入水中以防止電池過熱。電池過熱可能導致爆炸或燙傷等危險後果。

請勿刺穿或跌落電池或設備，以防止電池漏液、過熱、起火或爆炸。如果電池漏液，請勿使皮膚或眼睛接觸漏出的液體。若接觸到皮膚或眼睛上，請立即用清水沖洗，並到醫院進行醫療處理。請勿吞、咬電池或設備，請把電池或設備放在兒童或寵物接觸不到的地方，以免對人員和寵物造成傷害。

請使用製造商認可的充電配件進行充電，使用不兼容的配件可能引起火災、爆炸或燙傷。

請勿在充電座接通電源時接觸充電座和充電線上任何裸露的金屬部分，以防止造成觸電。

充電時請保持充電座、充電線和設備處於乾燥的環境中，請勿用濕手觸摸充電座、充電線或設備，並保證充電座、充電線和設備未被雨淋或被液體浸入。潮濕的環境會造成觸電或短路，短路會導致火災、爆炸或燙傷等危險情況。

當任何情況下感覺設備變得非常熱，請立即取下手錶，關閉電源，並聯繫製造商售後服務人員以取得幫助，以防止燙傷或電池爆炸。如果設備正在進行充電，從電源拔下充電座 / 充電線

## 清潔與保養

保持 TicWatch 乾淨、乾燥。在體能訓練或大量出汗後，請清潔並擦乾 TicWatch、錶帶和您佩戴時與 TicWatch 接觸的肌膚。如果接觸了清水，請徹底擦乾 TicWatch 和錶帶。出現以下情況時，請清潔 TicWatch：接觸了可能致污或導致其他損害的物質，例如灰塵或沙土、化妝品、墨水、肥皂、清潔劑、酸或者酸性食物；或接觸了除清水之外的液體，包括可能導致皮膚過敏的液體，例如：鹽水、氯、汗液、鹽水、肥皂水、池水、香水、噴霧殺蟲劑、乳液、防曬油、油、除膠劑、染髮劑或者溶劑。TicWatch 和錶帶顏色可能會隨著時間改變或褪色。

## 清潔 TicWatch 方法：

將 TicWatch 關機

按下錶帶釋放按鈕來摘除錶帶。

請參閱拆換錶帶的方法

使用柔軟、不起絨擦拭布來擦淨 TicWatch。如果需要，還可以用清水短時間並輕柔的清洗除去對 TicWatch 有害的液體

使用柔軟、不起絨擦拭布來擦乾 TicWatch

禁止使用堅硬、尖銳物品來清理設備或用高壓水流沖洗

禁止使用外部熱源（烘乾機、吹風機或熱風槍）、低溫凍乾的方式來乾燥TicWatch

禁止使用超聲波設備清潔TicWatch 例如：超聲波眼鏡清洗設備

## 使用環境

該設備最大工作溫度介於 0°C 到 45°C,但建議使用者的使用環境溫度介於5°C到35°C 以避免過熱(或其他理由)發生導致遲緩或當機，儲藏溫度應介於 -20°C 到 45°C。如果儲藏溫度或操作溫度超出這些溫度範圍，TicWatch 可能會損壞，並且電池續航能力會縮短。

請勿在雷雨天氣下使用本設備，以防止雷擊可能產生的傷害和設備損壞。

請勿在潮濕、雨淋、多灰、油污等環境下使用本設備，以防止設備內部電路故障

請勿在加油站或靠近易燃易爆物品的區域使用或存放本設備。

## 防水防塵

該設備的防水防塵級別符合國際電工技術委員會 (IEC) 標準 60529 的 IP68 (1.5公尺水深，30分鐘)。該設備具有防水性，但不建議將它在浸水的環境下使用。

防水性並非永久狀態，可能會隨時間推移而減弱。TicWatch 不可重新檢查或重新密封以防水。

以下情況可能尤其影響 TicWatch 的防水性，應當避免：

- 跌落、劇烈震動、撞擊或暴力使用。
- 接觸肥皂或肥皂水，如洗手、洗滌餐具、手洗衣物、淋浴或洗澡。
- 接觸鹽水、氯、香水、溶劑、清潔劑、酸或酸性食物、噴霧殺蟲劑、乳液、防曬油、油或者染髮劑。
- 接觸高速流水，如滑水、海浪、瀑布、高壓水槍、江河急流、在水池、水槽中快速擾動等。
- 暴露在高壓環境下，如深水或置於高壓容器中。
- 在浸水情況下側向按壓或操作按鍵。在桑拿房或蒸汽房佩戴 TicWatch。
- 在超過建議溫度閾值的環境下使用或存儲 TicWatch。
- TicWatch 在健身過程中可以接觸汗水、下雨時和洗手時佩戴和使用 TicWatch。如果手錶上濺到了水滴，請使用柔軟、不起絨擦拭布擦乾即可。
- 盡量少讓 TicWatch 接觸以下這些物質：香水、肥皂、溶劑、清潔劑、酸或酸性食物、肥皂水、噴霧殺蟲劑、乳液、防曬油、油或者染髮劑。如果 TicWatch 接觸了這些物質，請按照下面「清潔與保養」說明進行

操作。

- 請避免使錶帶接觸除清水外的液體，以避免錶帶老化、產生異味、變硬或斷裂。
- 並非所有錶帶都適合於潮濕和沾水環境中使用。例如：皮質錶帶不具有耐水性，應避免接觸包括清水在內的任何液體。

TicWatch 被打濕、受潮或浸入水中，MIC孔、喇叭出聲孔，可能會因為存水而導致，音頻功能暫時異常，請將TicWatch 在乾燥通風處自然乾燥。

TicWatch 觸摸屏在表面有水的情況下，功能可能無法正常工作，請使用柔軟、不起絨擦拭布擦乾即可。

請注意，由於不當保存或使用本設備造成的故障並不在設備的保修範圍內。

兼容配件(充電座、充電線和其他配件等)並不具備IP68的防水防塵性能。

當發現設備進水時，請立即關閉設備電源，停止使用並聯繫製造商的售後服務人員以獲得幫助。

## 其他

本設備及其附件的某些性能，取決於當地網絡及您的手機操作系統限制。網絡情況及手機操作系統的限制可能導致本設備一些功能無法使用。當這種情況發生時，請聯繫製造商的售後服務人員以獲得幫助。

第三方軟體和應用程式歸第三方所有，無論是隨本產品提供或是您個人安裝。 Mobvoi 不擁有這些軟體和應用程式的知識產權，因此無法對這

些軟體和應用程式提供任何保證，亦不對這些軟體和應用程式的功能承擔任何責任。此類保證包括以下：

在設備的生命週期內保證軟體和程式持續可用。

保證軟體和程式與設備操作系統的兼容性。

為此類軟體和程式的性能和服務效果提供足夠的技術支持。

請使用設備自帶的操作系統，並使用設備自帶的系統升級工具進行系統更新。使用任何其他方式修改設備的操作系統，將不能享受製造商提供的任何售後服務。

# 隱私保護

為瞭解我們如何保護您的個人信息，請瀏覽  
<https://www.mobvoi.com/pages/privacy-policy>  
閱讀我們的隱私政策。

## 服務聲明

請瀏覽 <https://www.mobvoi.com/pages/terms-of-service> 閱讀我們的服務聲明。

Mobvoi 保留隨時修改本手冊中任何信息的權利，無需提前通知且不因此承擔任何責任

## 汰舊回收提示

為了更好的關愛保護地球，當用戶不再需要此產品或產品壽命終止時，請遵守國家廢棄電器電子產品回收處理相關法律法規，將其交給當地具有國家認可的回收處理資質的廠商進行回收處理



# 監管信息

要參閱電信法規E-Label，您可以按照以下操作：設置 ->系統 ->法規資訊

根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法規定：

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾

NCC 注意事項：

(一) 警語：使用過度恐傷害視力。

(二) 注意事項

(1) 使用30分鐘請休息10分鐘。

(2) 未滿2歲幼兒不看螢幕，2歲以上每天看螢幕不要超過1小時。

# 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances  
Marking

設備名稱：智慧手錶，型號（款式）：WG12026, WG12016 Equipment name: Type designation (Type):						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr <sup>6+</sup> )	多溴聯苯 Polychlorinated biphenyls (PCBS)	多溴二苯醚 Polychlorinated diphenyl ethers (PBDE)
電路板	—	○	○	○	○	○
面板	○	○	○	○	○	○
錶殼	○	○	○	○	○	○
錶帶	○	○	○	○	○	○
錶材	○	○	○	○	○	○

備考1. “超過0.1 wt %” 及 “超過0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超過百分比含量基準值。  
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超過百分比含量基準值。  
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence condition.

備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。  
Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

TicWatch S2/E2

智慧手錶

WG12016/WG12026

POWERED BY MOBVOI

Copyright 2018 Mobvoi Inc. All rights reserved.

